

### Résultats d'exploitation

	Production brute	Production nette	Durée de production	Production totale brute depuis mise en service	Production totale nette depuis mise en service
	MWh	MWh	h	MWh	MWh
Beznau 1	275'563	264'428	720	99'237'037	94'958'823
Beznau 2	273'573	262'609	720	98'617'756	94'507'564
Mühleberg	268'880	259'161	720	90'546'295	86'529'621
Gösgen	752'790	714'835	720	212'715'048	200'790'573
Leibstadt	881'404	840'759	720	182'680'340	173'218'063

Les chiffres indiqués ci-dessus englobent la production d'électricité ainsi que les livraisons de chaleur au réseau régional d'approvisionnement en chauffage à distance Refuna (centrale nucléaire de Beznau) et à la cartonnerie Kani (centrale nucléaire de Gösgen).

### Diminution de la production d'électricité du fait de la fourniture de chaleur à Refuna et à Kani:

(entre parenthèses, la valeur totale depuis le début de ces fournitures)

Beznau 1	2'169 MWh	(334'144 MWh)
Beznau 2	0 MWh	(42'521 MWh)
Gösgen	7'260 MWh	(1'526'400 MWh)

### Centrale nucléaire de Beznau

(2 tranches avec réacteurs à eau sous pression. Puissance nominale unitaire de 380 MW bruts / 365 MW nets)

#### Déroulement de l'exploitation en novembre 2006

Les deux tranches ont produit de l'énergie à pleine puissance sans interruptions au cours du mois sous revue.

La perturbation du réseau qui est intervenue le 4 novembre 2006 au niveau européen n'a exercé qu'un impact minime sur la centrale nucléaire de Beznau. La puissance d'une turbine de la tranche 2 a été légèrement réduite à titre temporaire.

### Divers

Quatre assemblages combustibles neuf à oxydes mixtes ont été livrés et emmagasinés à la centrale.

### Centrale nucléaire de Mühleberg

(Puissance nominale de 372 MW bruts / 355 MW nets, réacteur à eau bouillante)

#### Déroulement de l'exploitation en novembre 2006

Dans le cadre de travaux de maintenance, une conduite d'aération amenant à la pompe d'eau alimentaire A dans la salle des machines a été endommagée

le 6 novembre 2006. La puissance de l'installation a dû être réduite de ce fait. Le train des turbines et de l'eau alimentaire A a été arrêté pendant quelques heures pour réparer le dommage. Une fois la réparation effectuée, l'installation a pu être exploitée à nouveau à pleine puissance le 7 novembre 2006. Aucune élévation de la radioactivité n'a été constatée dans les rejets gazeux de la salle des machines. La Division principale de la sécurité des installations nucléaires a été immédiatement informée de l'événement. L'installation a sinon produit de l'énergie selon le programme et sans interruptions.

l'installation a pu à nouveau atteindre sa pleine puissance. L'arrêt de la production a correspondu à 0,01 heure à pleine puissance.

#### Transport de combustible

Au cours du mois sous revue, 12 assemblages combustibles neufs à oxydes mixtes (MOX) et 32 assemblages combustibles à uranium de retraitement (REPU) ont été livrés.

## Centrale nucléaire de Gösgen

(Puissance nominale de 1020 MW bruts / 970 MW nets, réacteur à eau sous pression)

#### Déroulement de l'exploitation en novembre 2006

A une exception près, l'installation a produit de l'énergie selon le programme et sans interruptions en novembre 2006.

Suite à la perturbation européenne du réseau le 4 novembre 2006, la puissance a été réduite temporairement à 990 MW. Après stabilisation du réseau,

## Centrale nucléaire de Leibstadt

(Puissance nominale de 1220 MW bruts / 1165 MW nets, réacteur à eau bouillante)

#### Déroulement de l'exploitation en novembre 2006

La centrale a produit de l'électricité selon le programme et sans interruptions.

Les valeurs de mesure actuelles de la radioactivité en Suisse se trouvent sur la page Internet de la Centrale nationale d'alarme [www.naz.ch](http://www.naz.ch) sous «Valeurs de la radioactivité».

Des mesures détaillées du réseau Maduk aménagé autour de chaque centrale nucléaire se trouvent sur la page Internet de la Division principale de la sécurité des installations nucléaires [www.hsk.ch](http://www.hsk.ch) dans la rubrique «Messen» sous «Messwerte Radioaktivität».

#### Une publication des centrales nucléaires suisses:

**NOK**  
Ein Unternehmen der **azpo**

Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
5312 Döttingen

**Kernkraftwerk**  **Gösgen**

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG  
4658 Däniken

**B K W** <sup>Ⓢ</sup>

BKW FMB Energie SA  
Centrale nucléaire de Mühleberg  
3203 Mühleberg



Kernkraftwerk Leibstadt AG  
5325 Leibstadt

#### Editeur:

**swissnuclear**  
section énergie nucléaire de *swisselectric*

swissnuclear  
Case postale 1663  
4601 Olten

Les rapports mensuels depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1998 peuvent être consultés à l'adresse [www.atomenergie.ch](http://www.atomenergie.ch)